



НЕДЕЛЯ РУССКОГО ЯЗЫКА 2024

«ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО
ЯЗЫКА В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ»

ПРОГРАММА

21 – 24 октября 2024 года

Русский дом в Берлине

Формат проведения: очный и дистанционный

21 октября

10:00 – 11:00

Зал Достоевский

Регистрация участников

Выставка методической литературы по русскому языку как иностранному
Приветственный кофе

11:00 – 12:00

Кинотеатр

Открытие

Модераторы:

Анжела Должикова, директор Института русского языка РУДН (Россия)

Павел Извольский, директор Русского дома в Берлине (Германия)

Оксана Коган-Пех, исполнительный директор Федерального союза немецких обществ «Запад-Восток» (BDWO), руководитель проекта «РуссоМобиль» (Германия)

Приветствия участникам:

Павел Шевцов, заместитель руководителя Россотрудничества (видеообращение)

Сергей Нечаев, чрезвычайный и полномочный посол России в Германии

Павел Извольский, директор Русского дома в Берлине

Анжела Должикова, директор Института русского языка РУДН

Пленарное заседание

«Говорим по-русски в космосе: русский язык для европейских астронавтов» **Оксана Свиргун**, директор института Russicum при Рурском университете Бохума (Германия)

«Цифровая гуманитаристика как мировой тренд в современном высшем образовании» **Анжела Должикова**, директор Института русского языка РУДН (Россия)

12:00 – 12:10

Фотосессия

12:10 – 12:30

Перерыв

12:30 – 14:00

Кинотеатр

Пленарное заседание (продолжение)

Модераторы:

Анжела Должикова, директор Института русского языка РУДН (Россия)

Павел Извольский, директор Русского дома в Берлине (Германия)

Оксана Коган-Пех, исполнительный директор Федерального союза немецких обществ «Запад-Восток» (BDWO), руководитель проекта «РуссоМобиль» (Германия)

«Цифровое детство билингва: наблюдения психолога за русскоговорящими семьями в Великобритании» **Валентина Шаталина**, директор Центра социальных исследований (Великобритания)

«Языковые нормы в цифровую эпоху» **Анжела Едличко**, и.о. заведующего кафедрой немецкого языка и культуры факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова (Россия)

«Особенности подготовки по иностранному языку на уровень В1 в лицее с учётом использования образовательных платформ» **Соня Черути**, учитель русского и английского языка в общеобразовательной школе Бергамо (Италия)

«Цифровизация процесса обучения русскому языку как иностранному (обзор инструментов для обучения различным видам речевой деятельности)» Ольга Кутсони, старший педагог дополнительного образования международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

«Статус русского языка как иностранного в системе вузовского образования в Республике Сербской: проблемы и перспективы» Вишня Вишневац, профессор кафедры русистики Восточно-Сараевского университета (Босния и Герцеговина)

«Компьютер и устная речь – на материале «Дамы с собачкой» А.П. Чехова» Эрих Пойнтнер, генеральный секретарь Австрийской ассоциации преподавателей русского языка и литературы, преподаватель русского языка и литературы (Австрия) (онлайн)

14:00 – 14:45
Зал Гагарин

Обед

15:30 – 16:00
Посольство России

Сбор гостей

16:00
Посольство России

Концерт пианистки Ольги Красногоровой
Торжественный приём по случаю открытия Недели русского языка

22 октября

9:30 – 10:00
Зал Гагарин

Утренний кофе

10:00 – 12:00

Мастер-класс: «Искусственный интеллект как тема на уроках русского языка в старших классах»

Ведущие:

Эльке Колодций, методист по русскому языку для всех типов школ в Тюрингии, преподаватель русского языка (Германия)

Катрин Фукс, заведующая отделением русского языка, преподаватель иностранных языков в гимназии имени Зальцмана в Шнепфентале (Германия)

Зал Ломоносов

Мастер-класс: «Организация жизни и работы учителя или школы в Notion»

Ведущая:

Анна Григорьева, учитель родного языка в Modersmålskole в Копенгагене (Дания)

Музыкальный салон им. Глинки

12:00 – 12:30
Зал Гагарин

Кофе-пауза

12:30 – 14:00
Кинотеатр

Секция 1: «Современные дистанционные и компьютерные технологии в обучении русскому языку в Европе»

Модераторы:

Шахноза Султанова, директор международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

Анастасия Галкина, руководитель Образовательного центра Русского дома в Берлине (Германия)

Айна Мамаева, руководитель сети русских школ за рубежом «Знание» (Великобритания)

«Интерактивная платформа СЕА Znaniye: опыт интеграции высокотехнологических решений в образовательный процесс» Айна Мамаева, руководитель сети русских школ за рубежом «Знание» (Великобритания)

«Использование киноресурсов в преподавании русского языка как иностранного в цифровую эпоху» Светлана Малявина, преподаватель русского языка в Мадридском университете Комплутенсе, методист, автор учебных пособий (Испания)

«Искусственный интеллект и цифровое будущее преподавания русского языка» Лариса Гаврилова, доцент университета, преподаватель Военной школы иностранных языков в Перудже (Италия)

«Гуманитарное измерение Интернета (аспект литературный)» Александр Данилевский, литературовед, научный сотрудник Таллинского университета (Эстония)

«Урок русского языка с включением технологии искусственного интеллекта – ожидания и реальность» Людмила Ларионова, преподаватель русского языка экономического техникума (Чехия) (онлайн)

«Динамические паузы (физкультминутки) и другие игровые технологии, используемые на уроках русского как иностранного» Анна Банюк, преподаватель Русской школы «Знание» (Великобритания)

14:00 – 15:00
Зал Гагарин

Обед

15:00 – 16:00

Мастер-класс
«Создание интерактивных анимаций для визуализации урока по русскому языку как иностранному»

Методическая мастерская:
«Открытый урок русского языка в дистанционном формате: приёмы коммуникации и адаптации обучающего материала»

Ведущий:
Станислав Страшнов, доцент кафедры прикладной информатики и интеллектуальных систем в гуманитарной сфере РУДН (Россия)

Ведущая:
Ольга Кутсони, старший педагог дополнительного образования международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

Зал Ломоносов

Музыкальный салон им. Глинки

16:00-16:30
Кинотеатр

Просмотр фильма «40 лет в сердце Берлина»

16:30-17:30
Зал Тургенев

Экскурсия по выставке «40 лет в сердце Берлина», посвящённой юбилею Русского дома

23 октября

9:30 – 10:00

Зал Гагарин

Утренний кофе

10:00 – 12:00

Мастер-класс: «Креативные технологии в преподавании русского языка: создание видео, презентаций и рабочих листов с помощью Canva»

Ведущие:

Катрин Фукс, заведующая отделением русского языка, преподаватель иностранных языков в гимназии имени Зальцмана в Шнепфентале (Германия)

Эльке Колодций, методист по русскому языку для всех типов школ в Тюрингии, преподаватель русского языка (Германия)

Зал Ломоносов

Методический семинар: «Учим русский язык на уроках тележурналистики (для детей-билингвов)»

Ведущая:

Юлия Баха, преподаватель журналистики и русского языка в учебном центре «Ключ», Салоники (Греция)

Музыкальный салон им. Глинки

12:00 – 12:30

Зал Гагарин

Кофе-пауза

12:30 – 14:00

Кинотеатр

Секция 2: «Современные подходы к преподаванию русского языка в цифровую эпоху»

Модераторы:

Ольга Кутсони, старший педагог дополнительного образования международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

Катрин Фукс, заведующий отделением русского языка, преподаватель иностранных языков в гимназии имени Зальцмана в Шнепфентале (Германия)

Анжела Едличко, и.о. заведующего кафедрой немецкого языка и культуры факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова (Россия)

«Внеклассные формы работы в Språkskolen russisk.no &METODIUS в цифровую эпоху» **Зоя Никольская**, директор и преподаватель языковой школы Språkskolen russisk.no &METODIUS в Осло (Норвегия)

«Спонтанный диалог: от pragmatики к преподаванию» **Ксения Муратова**, преподаватель русского языка в Русском доме в Париже (Франция)

«Песня как учебный текст в преподавании русского языка как иностранного на 1 сертификационном уровне» **Анастасия Григорьева**, преподаватель русского языка в Русском доме в Тиране (Албания)

«Онлайн – оффлайн: возможна ли полноценная замена?» **Лилия Плыгавка**, старший тьютор онлайн-школы русского языка «Лингварус» (Литва) (онлайн)

«Время читать. Вовлечение родителей в процесс формирования навыков чтения у детей» **Татьяна Масхелин**, руководитель культурно-образовательного центра «СмартСтарт» (Бельгия)

14:00 – 15:00 Зал Гагарин	Обед
15:00 – 17:00 Зал Ломоносов	<p>Круглый стол: «Поддержка интереса к русскому языку и формирование положительной динамики численности изучающих русский язык в европейских странах: обмен опытом»</p> <p>Ведущие:</p> <p>Мария Алимова, директор центра содействия социальной и культурной адаптации и межкультурной коммуникации РУДН (Россия)</p> <p>Алёна Туртье, руководитель школы дополнительного образования «Антошка» (Франция)</p> <p>Соня Черути, учитель русского и английского языка в общеобразовательной школе Бергамо (Италия)</p> <p>«Развитие психоэмоционального интеллекта у детей через русские народные сказки» Кристина фон Шмид, автор учебных пособий Фонда «Компас» (Нидерланды)</p> <p>«Актуальные вызовы в преподавании русского языка как иностранного в венгерских средних школах в 2024/25 году» Жужанна Димеши, преподаватель русского языка как иностранного в средней школе им. Миклоша Радноти при Университете им. Лоранда Этвеша и Реформаторском университете им. Гашпара Кароли (Венгрия)</p> <p>«Искусственный интеллект в помощь школьникам» Елена Загребина, преподаватель русского языка в Центре русского языка и культуры «Матрёшка» (Ирландия)</p> <p>«Театр как модель сохранения русского языка» Ольга Пауль, директор Креативного центра «Мозайка» в Оsnабрюке (Германия)</p> <p>«Ключ к успеху» – опыт подготовки иностранных учащихся на уровень В2» Феодора Хачхарджи, директор Учебного центра «Ключ» в Салониках (Греция)</p> <p>«Обучение русскоязычных билингвов в условиях иной языковой среды» Маргарита Попова, Общественная организация «Мульти-город» в Копенгагене (Дания)</p> <p>«Особенности обучения в школе дополнительного образования «Антошка» Алёна Туртье, руководитель школы дополнительного образования «Антошка», Юлия Галло, преподаватель школы дополнительного образования «Антошка» (Франция)</p> <p>«Актуальность преподавания русского языка как иностранного – вызовы и решения» Кристина Исмаилова, преподаватель, руководитель Центра «Знание» (Германия)</p> <p>«Русский язык как иностранный в Чехии в наши дни» Людмила Ныклова, преподаватель русского языка в Русском доме в Праге (Чехия)</p> <p>«Занимательные игры на уроках русского языка с билингвами» Фаина Кастанас, руководитель Русской школы «Оригинал» при обществе «О Пондос» в Ларисе (Греция)</p>
19:00–20:30 Фойе 2 этажа	<p>Открытая встреча разговорного клуба для изучающих русский язык «Русский на Шпрее». Тема: Роман Александра Пушкина «Евгений Онегин»</p> <p>Ведущая: Анастасия Галкина, руководитель Образовательного центра Русского дома в Берлине (Германия)</p>

24 октября

9:30 – 10:00

Зал Гагарин

Утренний кофе

10:00 – 11:30

Кинотеатр

Секция 3: «Методы и приемы повышения мотивации к изучению русского языка»

Модераторы:

Ольга Кутсони, старший педагог дополнительного образования международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

Соня Черути, учитель русского и английского языка в общеобразовательной школе Бергамо (Италия)

Станислав Страшнов, доцент кафедры прикладной информатики и интеллектуальных систем в гуманитарной сфере РУДН (Россия)

«Цифровые инструменты для перевода на уроках русского языка» Мария Айзен, учёный, методист, преподаватель в Институте славистики университета Гисена, доцент Фрайбургского университета (Германия)

«Презентация проекта РуссоМобиль» Оксана Коган-Пех, исполнительный директор Федерального союза немецких обществ «Запад-Восток» (BDWO), руководитель проекта «РуссоМобиль» (Германия)

«Искусственный интеллект и методико-технологические приёмы в выстраивании цифровой среды для изучения иностранных языков» Шахноза Султанова, директор международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

«О чтении русской литературы за рубежом: изучение произведений русских классиков на уроках русского языка» Светлана Парминг, лицензированный преподаватель русского языка как родного и иностранного, английского и шведского (Швеция)

«Онлайн-курс ИРЯ РУДН «Гуманитарные науки» – инструмент поддержки преподавателя зарубежной школы» Ольга Кутсони, старший педагог дополнительного образования международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

11:30 – 12:00

Зал Гагарин

Кофе-пауза

12:00 – 13:30

Зал Ломоносов

Круглый стол «Авторские методики, перевод и учебно-методическое обеспечение в процессе обучения русскому языку»

Ведущие:

Анжела Едличко, и.о. заведующего кафедрой немецкого языка и культуры факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова (Россия)

Мария Алимова, директор центра содействия социальной и культурной адаптации и межкультурной коммуникации РУДН (Россия)

Александр Данилевский, литературовед, научный сотрудник Таллинского университета (Эстония)

«О художественном переводе с русского на немецкий» Франциска Цверг, переводчик художественной литературы (Германия)

«О пособии «Звериный калейдоскоп» для детей-билингвов» Александра Сирзен-Зеленская, автор учебных пособий (Швейцария)

«Использование компьютерных технологий как средство культурно-языкового просвещения и объединения детей-соотечественников за рубежом» Илья Котлов, преподаватель русского языка, создатель образовательного проекта SWIPEL, организатор мероприятий для детей (Германия)

«Русские на перекрёстке культур – научно-методическое пособие для обучения русскому языку на уровне В2» Ольга Кутсони, старший педагог дополнительного образования международного центра дистанционного обучения «Цифровой подготовительный факультет» РУДН (Россия)

«Из опыта школы дополнительного образования "Русский мир"» Наталья Горина, автор учебных пособий, преподаватель русского языка, Президент ассоциации "Русский мир" (Италия)

«Детские учебники для начальной билингвальной школы – методические подходы и разработки» Марина Куновски, заместитель директора Института русского языка РУДН (Россия) (онлайн)

«Социальные риски работы в сети Интернет для учителей и преподавателей русского языка» Анатолий Царегородцев, аккредитованный эксперт научно-технологической сферы Минобрнауки России (онлайн)

13:30 – 14:30
Зал Гагарин

Обед

14:30 – 15:30
Кинотеатр

**Закрытие Недели
Фотосессия
Вручение сертификатов участникам**